

# ARTISAN® LAP QUICK START INSTALLATION GUIDE

## Guía de instalación rápida para el forrado Artisan® Lap

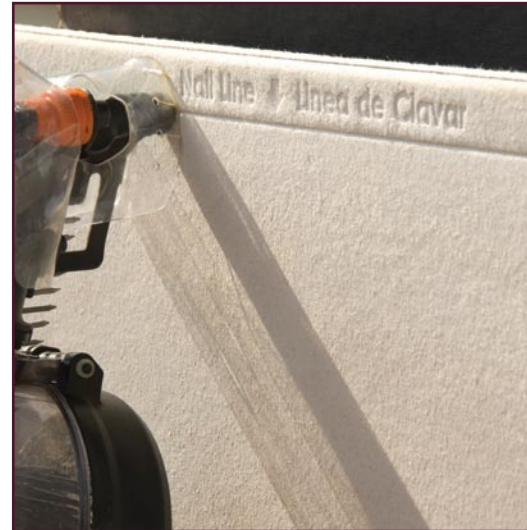


### Storage

Store Artisan® Lap on a flat surface and keep dry and covered prior to installation.

### Almacenamiento

Guarde el forrado Artisan® Lap en una superficie plana y manténgalas secas y cubiertas antes de la instalación.



### Nailing

Artisan Lap has a unique nail line 1" down from the top edge of the board. Place fasteners on this line. Overlap Artisan Lap 1-1/4" and avoid nailing within 2" of the tongue and groove.

### Clavado

El forrado Artisan Lap tiene una línea única para clavado a 1" por debajo de su borde superior. Coloque los sujetadores sobre esta línea. Superponga el forrado Artisan Lap a 1-1/4" y evite clavar a menos de 2" del machihembrado.



### Starter Strip

Install a 5/8" depth starter strip below the first plank to ensure a consistent Artisan Lap angle.

### Listón inicial

Instale un listón inicial de 5/8" de profundidad debajo de la primera tabla a fin de asegurar un ángulo consistente para el forrado Artisan Lap.



### Cutting

Always place the cutting station outside and reduce dust by using a Hardieblade™ equipped circular saw with HEPA vacuum extraction equipment. See Artisan Lap Installation Requirements Instructions.

### Corte

Siempre ubique la estación de corte afuera y reduzca la cantidad de polvo utilizando una sierra circular equipada con Hardieblade™ y equipo de extracción en vacío HEPA. Consulte las Instrucciones de los Requisitos de Instalación de Artisan Lap.

# ARTISAN® LAP QUICK START INSTALLATION GUIDE

## Guía de instalación rápida para el forrado Artisan® Lap



### Trim Abutment

Cutting off the tongue and groove is recommended when butting into trim boards.

### Contacto a tope con el listón de acabado

Se recomienda recortar el machihembrado cuando las tablas hacen contacto a tope con los listones de acabado.

Untrimmed tongue and groove  
Machihembrado sin recortar

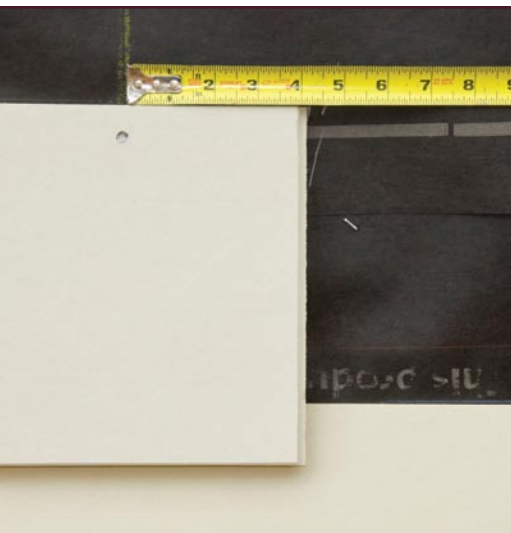


### Joint Treatment

Install finished tongue and groove edges together at end joints using joint flashing. Do not nail within 2" of the tongue and groove.

### Tratamiento de los empalmes

Instale los bordes machihembrados de fábrica juntos en los empalmes de los extremos mediante tapajuntas. No clave en un espacio de 2" del machihembrado.

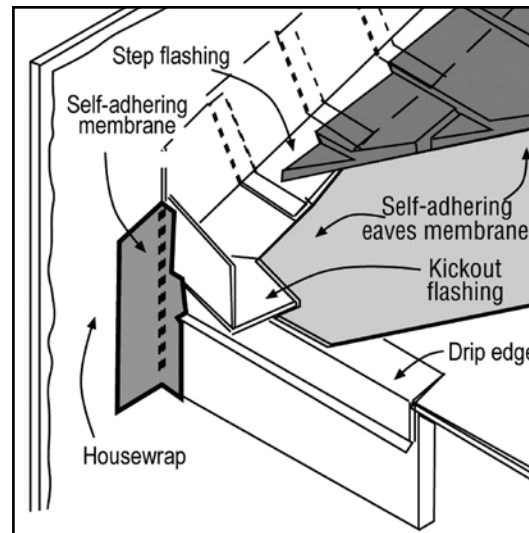


### Joint Position

End joints should be a minimum of 4" off-stud and placed at random order.

### Posición de los empalmes

Los empalmes de los extremos deben estar como mínimo a 4" del montante y colocarse en un orden aleatorio.



### Roof Edging

Install a Kickout flashing of sufficient length and angle to direct the water running down the roof, away from the lap.

### Bordes del techo

Instale un tapajuntas de desviación de longitud y ángulo suficientes como para canalizar el agua que corre techo abajo, fuera del forrado.

**888.800.7864**

Additional installation information, warranties and warnings are available at [www.ArtisanLuxury.com](http://www.ArtisanLuxury.com)  
Para más información sobre instalación, garantías y advertencias, visite [www.ArtisanLuxury.com](http://www.ArtisanLuxury.com)

© 2007 James Hardie International Finance B.V. All rights reserved. TM, SM and ® denote trademarks or registered trademarks of James Hardie International Finance B.V. The Artisan logo is a registered trademark of James Hardie International Finance B.V. Printed in the U.S.A. ART96306

- This document should be used in conjunction with the Artisan Lap Installation Requirements Instructions and is not a substitute for them.
- Failure to install and finish this product in accordance with applicable building codes and James Hardie written application instructions may lead to personal injury, affect system performance, violate local building codes and void the product only warranty.
- Este documento debe utilizarse junto con las Instrucciones de los Requisitos de Instalación de Artisan Lap y no como sustituto de las mismas.
- No instalar y terminar este producto de acuerdo con los códigos de construcción vigentes y las instrucciones de aplicación por escrito de James Hardie puede provocar lesiones personales, afectar el rendimiento del sistema, violar los códigos locales de construcción e invalidar la única garantía del producto.

